

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2015/EES/31/01		Dómur dómstólsins frá 10. nóvember 2014 í máli E-9/14 – Otto Kaufmann AG	1
2015/EES/31/02		Dómur dómstólsins frá 24. nóvember 2014 í máli E-27/13 – Sævar Jón Gunnarsson gegn Landsbankanum hf.	1
2015/EES/31/03		Úrskurður dómstólsins frá 25. nóvember 2014 í máli E-4/13 – Schenker North AB, Schenker Privpak AB og Schenker Privpak AS gegn Eftirlitsstofnun EFTA	2
2015/EES/31/04		Dómur dómstólsins frá 10. desember 2014 í máli E-18/14 – Wow air ehf. gegn Samkeppniseftirlitinu, Isavia ohf. og Icelandair ehf.	3
2015/EES/31/05		Dómur dómstólsins frá 18. desember 2014 í máli E-10/14 – Enes Deveci o.fl. gegn Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden	4
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2015/EES/31/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7523 – CMA CGM/OPDR)	5
2015/EES/31/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7541 – IAG/Aer Lingus) . . .	6
2015/EES/31/08		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7571 – Dawn Meats/Terrena/Elivia) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7
2015/EES/31/09		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7616 – DCC/DLG Danish Energy Business)	8
2015/EES/31/10		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7626 – CPPIB/Borealis/GICSI/ABP) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9

2015/EES/31/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7627 – Centerbridge/BFF) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2015/EES/31/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7628 – Permira/CPPIB/ Informatica) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2015/EES/31/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7629 – PSP/OTPP/ Tonopah Solar Investmetns/Tonopah Solar Energy) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2015/EES/31/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7640 – LBO France/IKKS) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	13
2015/EES/31/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7643 – CNRC/Pirelli)	14
2015/EES/31/16	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7647 – Bridgepoint/Nordic Cinema Group Holding) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	15
2015/EES/31/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7420 – ZF/TRW)	16
2015/EES/31/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7537 – Ardian France/F2i SGR/F2i Aeroporti)	16
2015/EES/31/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7550 – CRH/Holcim Lafarge Divestment Business)	17
2015/EES/31/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7551 – Advent/Hypo Group Alte Adria AG (Southeast Europe Banking Network))	17
2015/EES/31/21	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7561 – PRE/AXIS)	18
2015/EES/31/22	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo)	18
2015/EES/31/23	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7591 – 3i Group/Oiltanking GmbH/Oiltanking Ghent/Oiltanking Terneuzen) . . .	19
2015/EES/31/24	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7597 – Sabadell/TSB)	19
2015/EES/31/25	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averys)	20
2015/EES/31/26	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7611 – IDeA/IP/Hunt/Corin)	20
2015/EES/31/27	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7615 – Deprez Holding/Greenyard Foods)	21
2015/EES/31/28	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7624 – KKR/Comcast/Pentech/Piton/Scottish Enterprise/Shamrock/ FanDuel/JV)	21

2015/EES/31/29	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. febrúar 2015 þar sem lýst er yfir að samfylking fyrirtækja samræmist innra markaðnum og framkvæmd EES-samningsins (Mál M.7194 – Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media) . . .	22
2015/EES/31/30	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. júní 2015	22
2015/EES/31/31	Orðsending stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á Borowo-svæðinu	23
2015/EES/31/32	Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	25
2015/EES/31/33	Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	26
2015/EES/31/34	Orðsending stjórnvalda í Grikklandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	27
2015/EES/31/35	Tilkynning frá Lýðveldinu Búlgaríu með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	27
2015/EES/31/36	Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum frá 1. febrúar til 28. febrúar og frá 1. apríl til 30. apríl 2015	27
2015/EES/31/37	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 97/67/EB frá 15. desember 1997 um sameiginlegar reglur varðandi þróun innri markaðar Bandalagsins á sviði pósthjónustu og um umbætur á þeirri þjónustu (<i>Birting á heitum og tilvísunarnúmerum tæknilegra staðla í skilningi 20. gr. tilskipunarinnar</i>)	28

EFTA-STOFNANIR

EFTA-DÓMSTÓLLINN

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2015/EES/31/01****frá 10. nóvember 2014****í máli E-9/14****Otto Kaufmann AG**

(Mál tækt til efnislegrar meðferðar – Upplýsingaskipti um refsíðoma yfir lögaðilum – Frelsi til að veita þjónustu – Staðfesturéttur – Tilskipun 2004/18/EB – Tilskipun 2006/123/EB)

Hinn 10. nóvember 2014 felldi dómstóllinn dóm í máli E-9/14, Otto Kaufmann AG – Beiðni Fürstliches Landgericht des Fürstentums Liechtenstein (dómstóls Fürstadaemisins Liechtensteins) samkvæmt 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls um túlkun á EES-rétti að því er varðar skráningu refsíðoma yfir lögaðilum. Dómstóllinn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

Ákvæði 31. og 36. gr. EES-samningsins hafa ekki í för með sér skyldu til að skrá refsíðoma yfir lögaðilum á augsýnilegan hátt. Ákvæði eins og 45. gr. tilskipunar 2004/18/EB og 33. gr. tilskipunar 2006/123/EB kunna að leggja skyldu á EES-ríki að veita upplýsingar, að beiðni annars EES-ríkis, um sakfellingar sem varða færni og faglegt traust til lögaðila. Samkvæmt þessum tilskipunum er það þó hlutverk landsréttar að mæla fyrir um varðveislu og meðferð viðkomandi upplýsinga.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2015/EES/31/02****frá 24. nóvember 2014****í máli E-27/13****Sævar Jón Gunnarsson gegn Landsbankanum hf.**

(Verðtrygging lána – Tilskipun 87/102/EBE – Neytendalánasamningar – Tilskipun 93/13/EBE – Óréttmætir samningsskilmálar – Ófrávíkjanlegir samningsskilmálar)

Hinn 24. nóvember 2014 felldi dómstóllinn dóm í máli E-27/13, Sævar Jón Gunnarsson gegn Landsbankanum hf. – Beiðni Héraðsdóms Reykjavíkur samkvæmt 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls um túlkun á tilskipun ráðsins 87/102/EBE frá 22. desember 1986 um neytendalán og tilskipun ráðsins 93/13/EBE frá 5. apríl 1993 um óréttmæta skilmála í neytendasamningum. Dóminn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti og framsögumaður, Per Christiansen og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

1. Þegar lánssamningur er bundinn við vísitölu neysliverðs, samrýmist það ekki tilskipun 87/102/EBE að miðað sé við 0% verðbólgu við útreikning á heildarlántökukostnaði og árlegri hlutfallstölu kostnaðar ef þekkt verðbólguþing á lántökudegi er ekki 0%. Það er landsdómstólsins að meta, að teknu tillit til allra atvika málsins, hvaða áhrif röng upplýsingagjöf af þessu tagi hefur og hvaða úrræðum er hægt að beita af því tilefni, að því gefnu að þeirri vernd sem tilskipun 87/102/EBE veitir, eins og dómurinn skýrir hana, sé ekki stefnt í hættu.

Að því gefnu að landsdómstóllinn telji samningsskilmála um verðtryggingu afborgana neytendalánsins sem um ræðir ekki endurspegla lög eða bindandi stjórnsýsluákvæði samkvæmt 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 93/13/EBE eru svörin við eftirfarandi spurningum svohljóðandi:

2. Tilskipun 93/13/EBE leggur ekki almennt bann við skilmálum um verðtryggingu lána í samningum milli veitanda og neytanda. Það er landsdómstólsins að meta hvort umræddur skilmáli sé óréttmætur. Matið verður að taka mið af skýringu dómstólsins á hugtakinu „óréttmætur skilmáli“.
3. Tilskipun 93/13/EBE takmarkar ekki svigrúm EES-rikis til þess að ákveða með lögum eða stjórnvaldsfyrirmælum hvaða þættir geti valdið breytingum á fyrirfram ákveðinni vísitölu, á borð við hina íslensku vísitölu neysluverðs, og eftir hvaða aðferðum þær breytingar skuli mældar að því gefnu að þeim sé lýst með skýrum hætti í samningnum.
4. Það er landsdómstólsins að taka afstöðu til þess hvort samið hafi verið sérstaklega um tiltekinn samningsskilmála í skilningi 3. gr. tilskipunar 93/13/EBE.
5. Það er landsdómstólsins að meta hvort samningsskilmála um verðtryggingu afborgana af láni skuli teljast hafi verið lýst fyrir neytandanum með skýrum og skiljanlegum hætti. Slíkt mat verður að taka mið af nákvæmu orðalagi viðeigandi samningsskilmála og öllum öðrum aðstæðum, þar á meðal þeim sem vísað er til í a- og b-hluta fjórðu spurningar landsdómstólsins, auk ákvæða landsréttar um verðtryggingu.
6. 1. mgr. 6. gr. tilskipunar 93/13/EBE verður að túlka með þeim hætti að í þeim tilvikum þar sem landsdómstóll kemst að þeirri niðurstöðu að tiltekinn samningsskilmáli sé óréttmætur samkvæmt tilskipuninni beri þeim dómstól að tryggja að slíkur skilmáli sé óskuldbindandi fyrir neytandann að því gefnu að samningurinn geti haldið gildi sínu að öðru leyti án hins óréttmæta skilmála að því marki sem reglur landsréttar leyfa.

ÚRSKURÐUR DÓMSTÓLSINS

2015/EES/31/03

frá 25. nóvember 2014

í máli E-4/13

**Schenker North AB, Schenker Privpak AB og Schenker Privpak AS gegn
Eftirlitsstofnun EFTA**

(Málssókn til ógildingar á ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA – Aðgangur að skjölum – Mál tækt til efnismeðferðar – 38. gr. samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól – Reglur Eftirlitsstofnunar EFTA um aðgang að skjölum 2012)

Hinn 25. nóvember 2014 felldi dómstóllinn úrskurð í máli E-4/13, Schenker North AB, Schenker Privpak AB og Schenker Privpak AS gegn Eftirlitsstofnun EFTA – Krafa þess efnis að dómstóllinn ógildi ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA („ESA“) frá 7. febrúar 2013 um að synja um aðgang að rannsóknargögnum í máli nr. 34250 (Posten Norge/Privpak) eftir að dómstóllinn ógilti fyrstu ákvörðun ESA hinn 21. desember 2012 í máli E-14/11. Hin umdeilda ákvörðun var tekin samkvæmt nýjum reglum um aðgang almennings að skjölum sem komu til framkvæmda 5. september 2012 með ákvörðun nr. 300/12/COL („reglur um aðgang að skjölum 2012“) (biða birtingar í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins) sem giltu afturvirkir gagnvart beiðni DB Schenker um aðgang frá 3. ágúst 2010. Dóminn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti og framsögumaður, Per Christiansen og Páll Hreinsson. Úrskurðarorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan úrskurð:

1. Málssókninni er vísað frá þar sem hún er ekki tæk til efnislegrar meðferðar.
2. Sóknaraðilar greiði eigin málskostnað og málskostnað Eftirlitsstofnunar EFTA.
3. Posten Norge AS greiði eigin málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2015/EES/31/04****frá 10. desember 2014****í máli E-18/14****Wow air ehf. gegn Samkeppniseftirlitinu, Isavia ohf. og Icelandair ehf.***(Reglugerð (EBE) nr. 95/93 – Úthlutun afgreiðslutíma á flugvöllum innan EES – Afskipti samkeppnisyrvalda – Flýtimeðferð)*

Hinn 10. desember 2014 felldi dómstóllinn dóm í máli E-18/14, Wow air ehf. gegn Samkeppniseftirlitinu, Isavia ohf. og Icelandair ehf. – Beiðni Héraðsdóms Reykjavíkur samkvæmt 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls varðandi túlkun á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 95/93 frá 18. janúar 1993 um sameiginlegar reglur um úthlutun afgreiðslutíma á bandalagsflugvöllum. Dóminn skipuðu dómarmenn Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

1. Í 1. mgr. 4. gr. reglugerðar (EBE) nr. 95/93 er þess krafist að EES-ríki skipi hæfan einstakling eða lögaðila í stöðu samræmingarstjóra flugvallar, að höfðu samráði við þá aðila sem nefndir eru í greininni. Samkvæmt 2. mgr. 4. gr. reglugerðar (EBE) nr. 95/93 skal hlutverk samræmingarstjóra vera gert þannig úr garði að hann sé óháður öllum hagsmunaaðilum, bæði lagalega og í reynd. Svo framarlega sem þessum kröfum er fullnægt er það á forræði EES-ríkjanna að ákveða hvaða stöðu samræmingarstjórinn hefur að landsrétti. Landsdómstóllinn verður á grundvelli þessara sjónarmiða að taka afstöðu til þeirra atriða sem nauðsynlegt er til að tryggja skilvirkni reglugerðar (EBE) nr. 95/93.
2. Kvörtunarferlið sem lýst er í 1. mgr. 11. gr. reglugerðar (EBE) nr. 95/93 er ekki ófrávikjanlegt. Þar af leiðandi útilokar það ekki að beina megi kvörtunum á grundvelli samkeppnisréttar til innlendra samkeppnisyrvalda.
3. Samkvæmt 8. gr. b reglugerðar (EBE) nr. 95/93 mega opinber yfirvöld beina fyrirmælum um úthlutun afgreiðslutíma til flugrekenda í því skyni að efla samkeppni, en ekki til samræmingarstjóra. Þá myndi það engum tilgangi þjóna að beina fyrirmælum til framkvæmdastjórnar flugvallar. Ólíkt því sem við á um upphaflega úthlutun afgreiðslutíma, sem samræmingarstjórinn ber einn ábyrgð á, leggur reglugerð (EBE) nr. 95/93 ekki bann við að afgreiðslutímar séu færðir eftir upphaflega úthlutun á grundvelli samkeppnislöggjafar. Þar af leiðandi er samkeppnisyrföldum EES-ríkis heimilt að beina fyrirmælum til þeirra fyrirtækja sem hlut eiga að máli ef slíkt úrræði telst nauðsynlegt samkvæmt þeim reglum samkeppnisréttar sem við eiga.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2015/EES/31/05****frá 18. desember 2014****í máli E-10/14****Enes Deveci o.fl. gegn Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden***(Tilskipun 2001/23/EB – Aðilaskipti að fyrirtækjum – Athafnaðfrelsi)*

Hinn 18. desember 2014 felldi dómstóllinn dóm í máli E-10/14, Enes Deveci o.fl. gegn Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden – Beiðni áfrýjunardómstóls Eiðapings (Eidsivating lagmannsrett) samkvæmt 34. gr. samningsins milli EFTA-rikkanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls um túlkun á tilskipun ráðsins 2001/23/EB um samræmingu á lögum aðildarríkjanna, um vernd launamanna við aðilaskipti að fyrirtækjum, atvinnurekstri eða hluta fyrirtækja eða atvinnurekstrar. Dóminn skipuðu dómarmenn Carl Baudenbacher, forseti og framsögumaður, Per Christiansen og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

1. Það er í samræmi við 3. mgr. 3. gr. tilskipunar 2001/23/EB að ákvæði um launagreiðslur í kjarasamningi, sem er í gildi hjá framsalshafa, leysi af hólmi launakjör starfsmanna yfirtekna fyrirtækisins, þegar kjarasamningur starfsmanna framseljanda rennur út, ef kveðið er á um slíkt í landsrétti.

Lækkun launa – hvort sem hún er veruleg eður ei – getur ekki haft áhrif á þetta mat.

Hins vegar er það landsdómstóls að meta hvort ákvæði landsréttar kveði á um áframhaldandi réttaráhrif við aðstæður á borð við þær sem hér eru uppi. Skýra ber ákvæði 3. mgr. 3. gr. tilskipunar 2001/23/EB með þeim hætti að áframhaldandi réttaráhrif launakjara og starfsskilyrða í almennum kjarasamningi teljist vera „launakjör og starfsskilyrði í öllum almennum kjarasamningum“, svo fremi sem ráðningarsambandið falli ekki undir nýjan, almennan kjarasamning eða að ekki séu gerðir nýir ráðningarsamningar við hlutaðeigandi launþega.

2. Ákvæði 3. mgr. 3. gr. tilskipunar 2001/23/EB koma ekki í veg fyrir að framsalshafi beiti kjarasamningum sínum gagnvart starfsmönnum yfirtekna fyrirtækisins tveimur mánuðum eftir aðilaskiptin, sé sá kjarasamningur látinn gilda, samkvæmt landsrétti.

Ákvæði 3. gr. tilskipunar 2001/23/EB girða hins vegar fyrir að starfsmenn yfirtekna fyrirtækisins sæti verulegri launalækkun miðað við stöðu þeirra rétt fyrir aðilaskiptin, vegna þess að ekki er tekið nægjanlegt tillit til starfsaldurs þeirra hjá framseljanda þegar þeim er raðað í launaflokka hjá framsalshafa og ef launakjör þeirra samkvæmt nýja kjarasamningnum taka m.a. mið af starfsaldri þeirra. Við slíka ákvörðun verður að taka jafnt tillit til starfsreynslu þeirra og þeirra starfsmanna sem þegar eru fyrir í þjónustu framsalshafa.

Það er í verkahring landsdómstóls að skoða hvort ákvæði um launagreiðslur samkvæmt kjarasamningi framsalshafa taki tilhlýðilegt tillit til starfsaldurs.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7523 – CMA CGM/OPDR)

2015/EES/31/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið CMA CGM S.A. („CMA CGM“), sem lýtur yfirráðum fyrirtækjanna Merit Corporation (Líbanon), Yildirim holding (Tyrklandi) og Caisse des Dépôts et Consignations (Frakklandi), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í þýska fyrirtækinu Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei („OPDR“), sem lýtur yfirráðum þýska fyrirtækisins Bernhard Schulte GmbH & Co.KG.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - CMA CGM: rekstur gámaflutningaskipa (einnig undir vörumerkinu MacAndrews), umsjón með hafnarflutningastöðvum, m.a. flutningar með kæliskipum, vörumóttaka í höfnum, svo og vöruflutningar og vöruferlisstjórnun á landi
 - OPDR: siglingar á stuttum leiðum, einkum þjónusta frá sendanda til móttakanda í Norður-Evrópu, Kanaríeyjum, á Íberískaga og í Norður-Afríku
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 179, 2. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7523 – CMA CGM/OPDR, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7541 – IAG/Aer Lingus)

2015/EES/31/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bresk-spænska fyrirtækið International Consolidated Airlines Group, S.A. („IAG“) óðlast með yfirtökutilboði að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í írsku fyrirtækinu Aer Lingus Group, plc. („Aer Lingus“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - IAG: eignarhaldsfélag British Airways plc., Iberia Líneas Aéreas de España S.A., og Vueling Airlines, S.A. Flugfélög IAG fljúga til um 200 áfangastaða. IAG stundar farþegaflug og fraktflug, viðhald, viðgerðir og skoðun (MRO), svo og flugafgreiðslu
 - Aer Lingus: þjónar meira en 75 áfangastöðum, einkum á EES og í Norður-Ameríku. Aer Lingus flytur einkum farþega í áætluðum flugi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 182, 3. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7541 – IAG/Aer Lingus, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2015/EES/31/08****(mál M.7571 – Dawn Meats/Terrena/Elivia)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem írska fyrirtækið QDB Holdings Group/Dawn Meats („Dawn Meats“) og franska fyrirtækið Terrena öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í franska fyrirtækinu Elivia. Elivia er sem stendur í einkaeigu Terrena.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Dawn Meats: slátrun búpenings, úrbeining og frekari vinnsla kjöts, m.a. bræðsla aukaafurða sem falla til við slátrun, með áherslu á nautakjöt og lambakjöt
 - Terrena: margvísleg starfsemi á allri virðiskeðju landbúnaðarvara, m.a. vinnsla og markaðssetning kjötvara
 - Elivia: nautgripaslátrun, framleiðsla og sala á ferskum og unnum nautakjötsafurðum, m.a. aukaafurðir sem falla til við slátrun, einkum í Frakklandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 186, 5. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7571 – Dawn Meats/Terrena/Elivia, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7616 – DCC/DLG Danish Energy Business)

2015/EES/31/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem danska fyrirtækið DCC Holding A/S („DCC Energy“), sem lýtur yfirráðum írsku fyrirtækisins DCC Plc („DCC“), öðlast með eignakaupum að fullu óbein yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í orkutengdri starfsemi danska fyrirtækisins DLG Service A/S („DLG Danish Energy Business“) í Danmörku, en fyrirtækið lýtur yfirráðum dönsku DLG-samsteypunnar („DLG“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - DCC Energy: sala á bensíni, dísilolíu, húshitunarolíu og brennsluolíu, einkum í heildsölu í Danmörku. DCC Energy selur einnig lífildsneyti (viðarkubba), smurefni, gasolíu til skipa og jarðgas. DCC veitir einnig stoðþjónustu vegna sölu, markaðssetningar, dreifingar og til fyrirtækja innan fjögurra atvinnugreina: tækni, heilsugæslu, umhverfis og orku
 - DLG Danish Energy Business: sala á á bensíni, dísilolíu, húshitunarolíu og brennsluolíu, einkum í heildsölu í Danmörku. Fyrirtækið stundar einnig sölu á lífildsneyti (viðarkubbum), smurefnum, kolum og raforku
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 177, 30. maí 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7616 – DCC/DLG Danish Energy Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7626 – CPPIB/Borealis/GICSI/ABP)

2015/EES/31/10

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kanadíska fyrirtækið Canada Pension Plan Investment Board („CPPIB“), ásamt með núverandi móðurfélögum, því kanadíska Borealis International Investment Corporation („Borealis“) og Cheyne Walk Investment Pte Ltd, tilgreindum fjárfestingaraðila singapúrsku fyrirtækisins GIC Special Investments Pte Ltd („GICSI“), sem lýtur endanlegum yfirráðum fjármálaráðuneytisins í Singapúr, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í fyrirtækinu ABP Limited („ABP“) frá Jersey.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - CPPIB: umsýslustofnun fjárfestinga sem fjárfestir fjármuni lifeyrissjóðsins Canada Pension Plan í skráðum og óskráðum félögum, skuldabréfum, einkaskuldum, fasteignum, grunnvirkjum, landbúnaði og á öðrum sviðum
 - Borealis-samsteypan: fjárfestir í grunnvirkjum um heim allan og er sérstakur umsýsluaðili fjárfestinga OMERS Administration Corporation í grunnvirkjum. OMERS hefur umsjón með einum stærsta lifeyrissjóði Kanada og stjórnar fjölbreyttu eignasafni hlutabréfa og skuldabréfa, svo og fasteigna, grunnvirkja og fjárfestinga í óskráðum félögum
 - GICSI: umsýsla með fjölbreyttu eignasafni fjárfestinga í óskráðum félögum, áhættufjármagns- og grunnvirkjasjóðum, svo og með beinum fjárfestingum í einkafyrirtækjum fyrir stjórnvöld í Singapúr
 - ABP (áður Associated British Ports Holdings PLC, UK): eignarhald og rekstur margra hafna í Bretlandi. Félagið rekur hafnir og veitir tengda þjónustu, m.a. hafnsöguþjónustu fyrir eigendur skipa og farms og aðra notendur hafna
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 179, 2. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7626 – CPPIB/Borealis/GICSI/ABP, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7627 – Centerbridge/BFF)

2015/EES/31/11

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Centerbridge Partners, L.P. („Centerbridge“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í ítalska fyrirtækinu Banca FarmaFactoring S.p.A. („BFF“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Centerbridge: fjárfestingaumsýsla, með áherslu á fjárfestingar í óskráðum félögum, laskaðar fjárfestingar, einkum í Norður-Ameríku og Evrópu. Fjárfestingarnar eru í fjölda atvinnugreina, m.a. flutningastarfsemi og vörufélagstjórnun, smásölu og neytendavöru (m.a. í veitingahúsum), hótél- og veitingarekstri, þjónustu við fyrirtæki, fjármálastofnanir, heilsugæslu, iðnframleiðslu, fjarskiptum og fjölmiðlun og fasteignum
 - BFF: bankasamsteypa sem stundar kröfukaup á Ítalíu og Spáni og í Portúgal, auk þess að stunda almenna bankastarfsemi á Ítalíu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 182, 3. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7627 – Centerbridge/BFF, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7628 – Permira/CPPIB/Informatica)

2015/EES/31/12

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Permira Holdings Limited („Permira“) frá Guernesay og kanadíska fyrirtækið Canada Pension Plan Investment Board („CPPIB“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu Informatica Corporation („Informatica“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Permira: fyrirtæki sem fjárfestir til langs tíma í óskráðum félögum sem starfa í margvíslegum atvinnugreinum þar sem vaxtarmöguleikar og fjárfestingartækifæri eru fyrir hendi
 - CPPIB: fjárfestir í skráðum og óskráðum félögum, skuldabréfum, einkaskuldum, fasteignum, grunnvirkjum, landbúnaði og öðrum greinum
 - Informatica: selur gagnasambættingarhugbúnað fyrir fyrirtæki og tengda þjónustu sem fyrirtæki nota til að nálgast, samþætta og halda utan um gögn sín. Helsti hugbúnaðurinn sem Informatica býður tengjast gagnasambættingu, gagnagæðum, umsjón með frumheimildum og gagnaöryggi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 179, 2. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7628 – Permira/CPPIB/Informatica, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2015/EES/31/13****(mál M.7629 – PSP/OTPP/Tonopah Solar Investmetns/Tonopah Solar Energy)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 (1) um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kanadíska fyrirtækin Public Sector Pension Investment Board („PSP“) og Ontario Teachers' Pension Plan Board („OTPP“) og bandaríska fyrirtækið Tonopah Solar Investments, LLC („TSI“), sem lýtur yfirráðum fyrirtækjanna SolarReserve CSP Holdings, LLC og Cobra Energy Investments, LLC, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu Tonopah Solar Energy Holdings I LLC („Markfyrirtækið“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - PSP: eitt stærsta umsýslufélag lífeyris í Kanada. Í eignasafni þess er að finna hlutabréf, bréf með fastri ávöxtun, verðbréf, fjárfestingar í fasteignum og óskráðum félögum, svo og í grunnvirkjum og endurnýjanlegri orku
 - OTPP: fjárfestingarsjóður sem dreifir eignasafni sínu milli sex eignaflokka: i) skráð hlutabréf, ii) einkafjármagn, iii) fjárfestingar sem gefa fasta ávöxtun og óhefðbundnar fjárfestingar, iv) grunnvirki, v) marksækin eignaskipting og náttúruauðlindir og vi) fasteignir
 - TSI: annast daglegan rekstur markfyrirtækisins
 - Markfyrirtækið: starfsemin felst eingöngu í byggingu og rekstri 110 MW (opinberlega 125 MW) sólarorkuvers í Nevadaríki í Bandaríkjunum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 (2).
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 179, 2. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7629 – PSP/OTPP/Tonopah Solar Investmetns/Tonopah Solar Energy, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

(1) Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

(2) Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7640 – LBO France/IKKS)

2015/EES/31/14

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið LBO France Gestion („LBO France“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í franska fyrirtækinu IKKS Group („IKKS“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - LBO France: kaupir í óskráðum félögum og stundar skuldsettar yfirtökur
 - IKKS: framleiðir og dreifir fatnaði og skóm í milliverðflokki fyrir karla, konur og börn
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 182, 3. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7640 – LBO France/IKKS, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7643 – CNRC/Pirelli)

2015/EES/31/15

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kínverska fyrirtækið China National Tyre and Rubber Company Ltd, sem er í einkaeigu China National Chemical Corporation, öðlast með verðbréfakaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í ítalska fyrirtækinu Pirelli & C S.p.A.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - China National Tyre and Rubber Company Ltd: framleiðsla og dreifing á hjólbörðum fyrir upprunaframleiðendur hjólbarda fyrir bæði þungaflutningabíla og farþegabíla, svo og framleiðsla á annars konar gúmmí og tengdum vörum
 - Pirelli & C S.p.A.: framleiðsla og dreifing á hjólbörðum fyrir upprunaframleiðendur hjólbarda fyrir bæði þungaflutningabíla og farþegabíla
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 183, 4. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7643 – CNRC/Pirelli, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7647 – Bridgepoint/Nordic Cinema Group Holding)

2015/EES/31/16

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. maí 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Bridgepoint Advisers Group Limited („Bridgepoint“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í sænska fyrirtækinu Nordic Cinema Group Holding AB („Nordic Cinema Group“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bridgepoint: samsteypa sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - Nordic Cinema Group: rekstraraðilar kvikmyndahúsa í Eistlandi, Finnlandi, Lettlandi, Litháen, Noregi og Svíþjóð
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 186, 5. júní 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7647 – Bridgepoint/Nordic Cinema Group Holding, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7420 – ZF/TRW)

2015/EES/31/17

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 12. mars 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾, sbr. 2. mgr. sömu greinar. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7420. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7537 – Ardian France/F2i SGR/F2i Aeroporti)

2015/EES/31/18

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 21. apríl 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7537. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7550 – CRH/Holcim Lafarge Divestment Business)

2015/EES/31/19

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 24. apríl 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7550. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7551 – Advent/Hypo Group Alte Adria AG (Southeast Europe Banking Network))

2015/EES/31/20

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 28. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7551. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7561 – PRE/AXIS)

2015/EES/31/21

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7561. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo)

2015/EES/31/22

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 21. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7588. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2015/EES/31/23**
(mál M.7591 – 3i Group/Oiltanking GmbH/Oiltanking Ghent/Oiltanking Terneuzen)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7591. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2015/EES/31/24**
(mál M.7597 – Sabadell/TSB)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 18. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7597. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averbys)

2015/EES/31/25

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 27. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á frönsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7605. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7611 – IDeA/IP/Hunt/Corin)

2015/EES/31/26

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 28. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7611. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7615 – Deprez Holding/Greenyard Foods)

2015/EES/31/27

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7615. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
**(mál M.7624 – KKR/Comcast/Pentech/Piton/Scottish Enterprise/Shamrock/
FanDuel/JV)**

2015/EES/31/28

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 26. maí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7624. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. febrúar 2015 þar sem lýst er yfir að samfylking fyrirtækja samræmist innra markaðnum og framkvæmd EES-samningsins

2015/EES/31/29

(Mál M.7194 – Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media)

Hinn 24. febrúar 2015 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun í samrunamáli samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 8. gr. þeirrar reglugerðar. Ákvörðunin í heild sinni, á upprunalegu, fullgilt tungumáli málsins, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri aðalskrifstofu samkeppnismála á eftirfarandi slóð: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. júní 2015

2015/EES/31/30

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1))

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi í samræmi við orðsendinguna eftir því í hvaða samhengi viðmiðunurvextirnir eru notaðir. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 143, 30.4.2015, bls. 7 og EES-viðbæti nr. 26, 7.5.2015, bls. 18.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2015	28.2.2015	0,34	0,34	2,18	0,34	0,52	0,34	0,66	0,34	0,34
1.3.2015	31.3.2015	0,34	0,34	2,18	0,34	0,52	0,34	0,66	0,34	0,34
1.4.2015	30.4.2015	0,34	0,34	2,18	0,34	0,52	0,34	0,42	0,34	0,34
1.5.2015	30.5.2015	0,26	0,26	2,18	0,26	0,52	0,26	0,27	0,26	0,26
1.6.2015	–	0,22	0,22	2,18	0,22	0,52	0,22	0,17	0,22	0,22

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.1.2015	28.2.2015	0,34	0,34	0,34	1,58	2,21	0,34	0,34	0,34	0,34
1.3.2015	31.3.2015	0,34	0,34	0,34	1,58	2,21	0,34	0,34	0,34	0,34
1.4.2015	30.4.2015	0,34	0,34	0,34	1,58	2,21	0,34	0,34	0,34	0,34
1.5.2015	30.5.2015	0,26	0,26	0,26	1,58	2,21	0,26	0,26	0,26	0,26
1.6.2015	–	0,22	0,22	0,22	1,58	2,21	0,22	0,22	0,22	0,22

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2015	28.2.2015	0,34	0,34	0,34	2,16	0,34	2,63	0,46	0,34	0,34	1,02
1.3.2015	31.3.2015	0,34	0,34	0,34	2,16	0,34	2,04	0,33	0,34	0,34	1,02
1.4.2015	30.4.2015	0,34	0,34	0,34	2,16	0,34	2,04	0,23	0,34	0,34	1,02
1.5.2015	30.5.2015	0,26	0,26	0,26	2,16	0,26	2,04	0,13	0,26	0,26	1,02
1.6.2015	–	0,22	0,22	0,22	1,76	0,22	1,67	0,00	0,22	0,22	1,02

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Orðsending stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á Borowo-svæðinu

2015/EES/31/31

Útboðið varðar úthlutun sérleyfis fyrir vinnslu jarðgass úr Borowo-lindinni í Wielkopolskie-sýslu:

Heiti	Leitarsvæði nr.	1992 landmælingakerfið	
		X	Y
Borowo-jarðgaslindin	Hluti af sérleyfisleitarsvæði nr. 226	482 565,5094	344 586,6256
		482 588,6997	344 637,9532
		482 614,4919	344 678,4140
		482 659,9665	344 724,9664
		482 695,1255	344 758,9378
		482 738,7084	344 785,3669
		482 794,5416	344 807,4678
		482 825,8131	344 821,2058
		482 855,1439	344 833,8358
		482 892,1272	344 852,8939
		482 926,1169	344 871,7867
		482 959,6106	344 899,6607
		482 990,0555	344 928,3672
		483 029,8671	344 950,5843
		483 079,8782	344 969,3610
		483 116,1391	344 983,3746
		483 159,8812	344 988,7928
		483 194,9177	344 988,7257
		483 223,2445	344 983,2834
		483 239,7619	344 974,1861
		483 271,7437	344 956,9343
		483 297,9034	344 936,3582
		483 319,0676	344 897,4894
		483 379,0528	344 735,6468
		483 405,1827	344 624,9844
		483 419,4108	344 566,7146
		483 427,1497	344 499,0779
		483 427,4013	344 422,0192
		483 409,6355	344 344,9665
		483 384,9396	344 266,5301
		483 357,4213	344 202,9519
		483 332,4617	344 165,5396
		483 303,5166	344 145,9242
		483 247,2364	344 113,7890
		483 199,4964	344 090,1329
		483 126,1416	344 059,0567
		483 054,8437	344 045,1102
		483 000,7366	344 046,1262
		482 931,8323	344 061,3393
		482 904,6194	344 082,8584
		482 835,6661	344 117,0867
		482 753,0789	344 162,5736
		482 694,8882	344 219,4171
		482 631,8856	344 309,0260
		482 602,9096	344 362,4779
		482 569,5685	344 458,7292
		482 558,5609	344 531,1902
		482 565,5094	344 586,6256

Umsóknir verða að taka til svæðisins hér að framan.

Umsóknir um sérleyfi verður að senda til aðalskrifstofu umhverfissráðuneytisins eigi síðar en klukkan 12 á hádegi (að Brussel-tíma) á síðasta degi 365 daga tímabils sem hefst daginn eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, [C 166](#), [21.5.2015](#), bls. 2.

Umsóknir sem berast verða metnar samkvæmt eftirtöldum viðmiðum:

- a) tækni sem ætlað að nýta til verksins (50%),
- b) tæknilegri og fjárhagslegri getu umsækjanda (40%),
- c) gjaldinu sem er boðið vegna námavinnsluréttindanna (10%).

Gjaldið fyrir námavinnsluréttindin vegna jarðefnanáms úr jarðlögum er í tveimur hlutum:

- a) Fastur hluti, til greiðslu árlega,
- b) Breytilegur hluti, til greiðslu árlega frá því að starfsemi hefst.

Lágmarksfjárhæð fyrir fasta hluta gjaldsins fyrir námavinnsluréttindin vegna vinnslu jarðgass úr Borowolindinni er 565,50 PLN fyrir hvert ár sérleyfisins.

Mati á umsóknunum verður lokið áður en sex mánuður eru liðnir frá því að umsóknarfrestur rennur út. Umsækjendur fá skriflega tilkynningu um niðurstöðu málsmeðferðarinnar.

Umsóknir verða að vera á pólsku.

Úthlutunaryfirvald mun veita sérleyfi fyrir framleiðslu á jarðgasi þeim umsækjanda sem verður fyrir valinu, að teknu tilliti til álits viðeigandi yfirvalda, og mun gera samning um námavinnslu við hann.

Fyrirtæki verður að hafa bæði námavinnsluréttindi og sérleyfi til að nýta kolvatnslindir í Póllandi.

Umsóknir skulu sendar á neðangreint pósthfang:

Ministerstwo Środowiska (Umhverfissráðuneytið)
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych (Jarðfræði- og jarðefnaréttindadeild)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Upplýsingar:

- vefsetur umhverfissráðuneytisins: www.mos.gov.pl
- Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
Ministerstwo Środowiska
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND
Sími: +48 225792449
Bréfasími: +48 225792460
Netfang: dgikg@mos.gov.pl

**Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af tilskipun
Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa
til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

2015/EES/31/32

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á leitarsvæði S3 (S3b). Leitarsvæðisskiki S3b afmarkast af breiddarbaugsbogum sem tengja hornpunktapörin A-B, B-C, D-E og A-E og af línunni sem skilgreind er í viðauka við námalögin (*Mijnbouwwet*) milli hornpunktanna C og D.

Hornpunktarnir eru skilgreindir á eftirfarandi hátt:

<i>Hornpunktur</i>	°	'	" <i>A</i>	°	'	" <i>N</i>
A	3	39	55,165	51	59	57,092
B	3	58	22,192	51	59	57,105
C ⁽¹⁾	3	59	55,196	51	58	40,726
D ⁽¹⁾	3	47	43,182	51	49	57,079
E	3	39	55,183	51	49	57,074

⁽¹⁾ Nokkurn veginn rétt staðsetning

Ofangreindir hornpunktar eru skilgreindir með jarðhnitum í Evrópska viðmiðunarkerfinu 1989.

Flatarmál leitarsvæðisskika S3b er 337,4 km².

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námalaga (*Mijnbouwwet*) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á hluta leitarsvæðis S3 (S3b) á hollenska landgrunninu.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („*Mijnbouwwet*“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* ([C 170, 23.5.2015, bls. 5](#)). Umsóknir ber að senda efnahagsráðherra:

De Minister van Economische Zaken
ter attentie van mevrouw J. J. van Beek, directie Energiemarkt
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir fr. van Beek í síma +31 703796326.

**Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af tilskipun
Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa
til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

2015/EES/31/33

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á svæði sem kallast „Brielle“ í sýslunni Suður-Hollandi og í landhelgi, og afmarkast af eftirfarandi:

- a. beinni línu frá hornpunkti B að hjálparhornpunkti 1 að skurðpunkti þeirrar línu við línuna sem er skilgreind í viðauka við námalögin (*Mijnbouwwet*). Skurðpunktur þessi er nærri hornpunkti A,
- b. af beinni línu frá hornpunkti B að hornpunkti C,
- c. af beinni línu frá hornpunkti C að skurðpunkti línunnar sem afmarkast af syðri mörkum leitarsvæðis S3, eins og fram kemur á korti í 3. viðauka við námareglugerð (*Mijnbouwregeling*) (sjá *Staatscourant* (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002), að línunni sem er skilgreind í viðauka við námalögin. Sá skurðpunktur er nærri hornpunkti D,
- d. línu sem er skilgreind í viðauka við námalögin, frá hornpunkti D að skurðpunktinum sem vísað er til í „a“. Hnit hornpunktanna, sem vísað er til hér að framan, eru sem hér segir:

Hornpunktur	X	Y
Hjálparhornpunktur 1	59 659,53	444 308,27
A ⁽¹⁾	59 720,10	444 264,21
B	78 000,00	430 966,10
C	78 000,00	423 000,00
D ⁽¹⁾	45 358,39	428 286,78

⁽¹⁾ Nokkurn veginn rétt staðsetning

Hnitin eru samkvæmt kerfi Hornamælinga ríkisins (RD *Rijksdriehoeksmeting*).

Í samræmi við þessa afmörkun svæðisins er flatarmál þess 343,6 km².

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námalaga (*Mijnbouwwet*) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á svæðinu sem kallast „Brielle“.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („*Mijnbouwwet*“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 170, 23.5.2015, bls. 6). Umsóknir ber að senda efnahagsráðherra:

De Minister van Economische Zaken
ter attentie van mevrouw J. J. van Beek, directie Energiemarkt
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir fr. van Beek í síma +31 703796326.

Orðsending stjórnvalda í Grikklandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni

2015/EES/31/34

Viðbót við tilkynningu um alþjóðlegt útboð um veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á tilteknum hafsvæðum við vesturhluta Grikklands og suður af Krít

Fresturinn til að skila inn tilboðum, sem mælt er fyrir um í ákvörðun Δ1/A/12892/31.7.2014 um alþjóðlegt útboð vegna réttinda til að leita að og vinna kolvatnsefni á tuttugu (20) hafsvæðum við vesturhluta Grikklands (Jónahaf) og suður af Krít (Stjórnartíðindi, deild II, nr. 2186/08-08-2014) er framlengdur um tvo mánuði.

Nánar tiltekið verður að leggja inn tilboð eigi síðar en fyrsta virkan dag að átta (8) mánuðum liðnum frá birtingu útboðsins í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 400, 13.11.2014, bls. 4), þ.e. þriðjudaginn 14. júlí 2015.

Ítarlegar upplýsingar og öll skjöl sem tengjast tilkynningunni er að finna á eftirfarandi vefsíðu ráðuneytis uppbyggingar framleiðslu, umhverfis og orku: <http://www.ypeka.gr/Default.aspx?tabid=875>

Tilkynning frá Lýðveldinu Búlgaríu með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni

2015/EES/31/35

Stjórnvöld í Búlgaríu tilkynna neðangreindar upplýsingarnar með vísan til ákvæða 10. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni ⁽¹⁾.

Ríkisstjórn Lýðveldisins Búlgaríu er, í samræmi við lög um náttúruauðlindir neðanjarðar (sjá stjórnartíðindi nr. 23 frá 12. mars 1999, [...], með áorðnum breytingum sem birtust í stjórnartíðindum nr. 14 frá 20. febrúar 2015), lögbært yfirvald til að veita leyfi til að leita að og/eða rannsaka olíu og gas og til að veita sérleyfi til að vinna olíu og gas samkvæmt tillögu ráðherra orkumála. Ríkisstjórnin veitir því ráðherra orkumála hér með umboð til að gera samning um að leita og/eða rannsaka olíu og gas eða til að gera samning um vinnslu á olíu og gasi.

Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum frá 1. febrúar til 28. febrúar og frá 1. apríl til 30. apríl 2015

2015/EES/31/36

Birt hefur verið í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* yfirlit um ákvarðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. febrúar til 28. febrúar og frá 1. apríl til 30. apríl 2015, sjá Stjtið. ESB C 176, 29.5.2015, bls. 1, 4 og 11.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 164, 30.6.1994, bls. 3.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 97/67/EB frá 15. desember 1997 um sameiginlegar reglur
varðandi þróun innri markaðar Bandalagsins á sviði pósthjónustu og um umbætur
á þeirri þjónustu**

2015/EES/31/37

(Birthing á heitum og tilvísunarnúmerum tæknilegra staðla í skilningi 20. gr. tilskipunarinnar)

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)
CEN	EN 13619:2002 Pósthjónusta – Póstflokkun – Ljóslestrareiginleikar til bréfaflokkunar
CEN	EN 13724:2013 Pósthjónusta – Op á bréfakössum og bréfarifum – Kröfur og prófunaraðferðir
CEN	EN 13850:2012 Pósthjónusta – Þjónustugæði – Mæling á flutningstíma frá póstagningu til móttöku fyrir stakar forgangspóstsendingar og A-póstsendingar
CEN	EN 14012:2008 Pósthjónusta – Þjónustugæði – Meginreglur um meðhöndlun kvartana
CEN	EN 14142-1:2011 Pósthjónusta – Gagnagrunnar með utanáskriftum – Hluti 1: Hlutar utanáskrifta
CEN	EN 14508:2003+A1:2007 Pósthjónusta – Þjónustugæði – Mæling á flutningstíma frá póstagningu til móttöku fyrir stakar B-póstsendingar og A-póstsendingar
CEN	EN 14534:2003+A1:2007 Pósthjónusta – Ljóstækni til augnlækninga – Snertilinsur og efni til að hreinsa og geyma snertilinsur – Grunnkröfur
CEN	EN 14615:2005 Pósthjónusta – Rafræn pósthjónusta – Notkun, öryggi og hönnun

⁽¹⁾ Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Visanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/þýsku).
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12.